

**Zeitschrift:** Les intérêts du Jura : bulletin de l'Association pour la défense des intérêts du Jura  
**Herausgeber:** Association pour la défense des intérêts du Jura  
**Band:** 15 (1944)  
**Heft:** 2  
  
**Artikel:** Notre aviation militaire : à propos de... "Plein gaz!"  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-825500>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

avant est actionné par un arbre qui la relie au moteur et qui surplombe la cabine. Ce système est totalement nouveau et a nécessité de longs essais pour supprimer totalement les vibrations, essais qui ont été en tous points concluants.

En résumé, le problème de la construction aéronautique civile en Suisse est d'une valeur certainement capitale. On ne manquera pas de le comprendre dans un certain avenir. Il peut être, pour notre industrie, un moyen d'extension. Mais il pose, pour l'heure, de très nombreux problèmes financiers et techniques auxquels il s'agira, d'une manière ou d'une autre, de trouver les solutions. Mais il serait certes regrettable que notre pays, qui a fort heureusement su bénéficier de la valeur acquise par nos industries de précision, ne cherche pas à épauler une nouvelle activité qui est actuellement conduite — il est permis de le dire — par quelques initiatives individuelles seulement.

### *Notre aviation militaire*

#### **A propos de... « Plein gaz ! »**

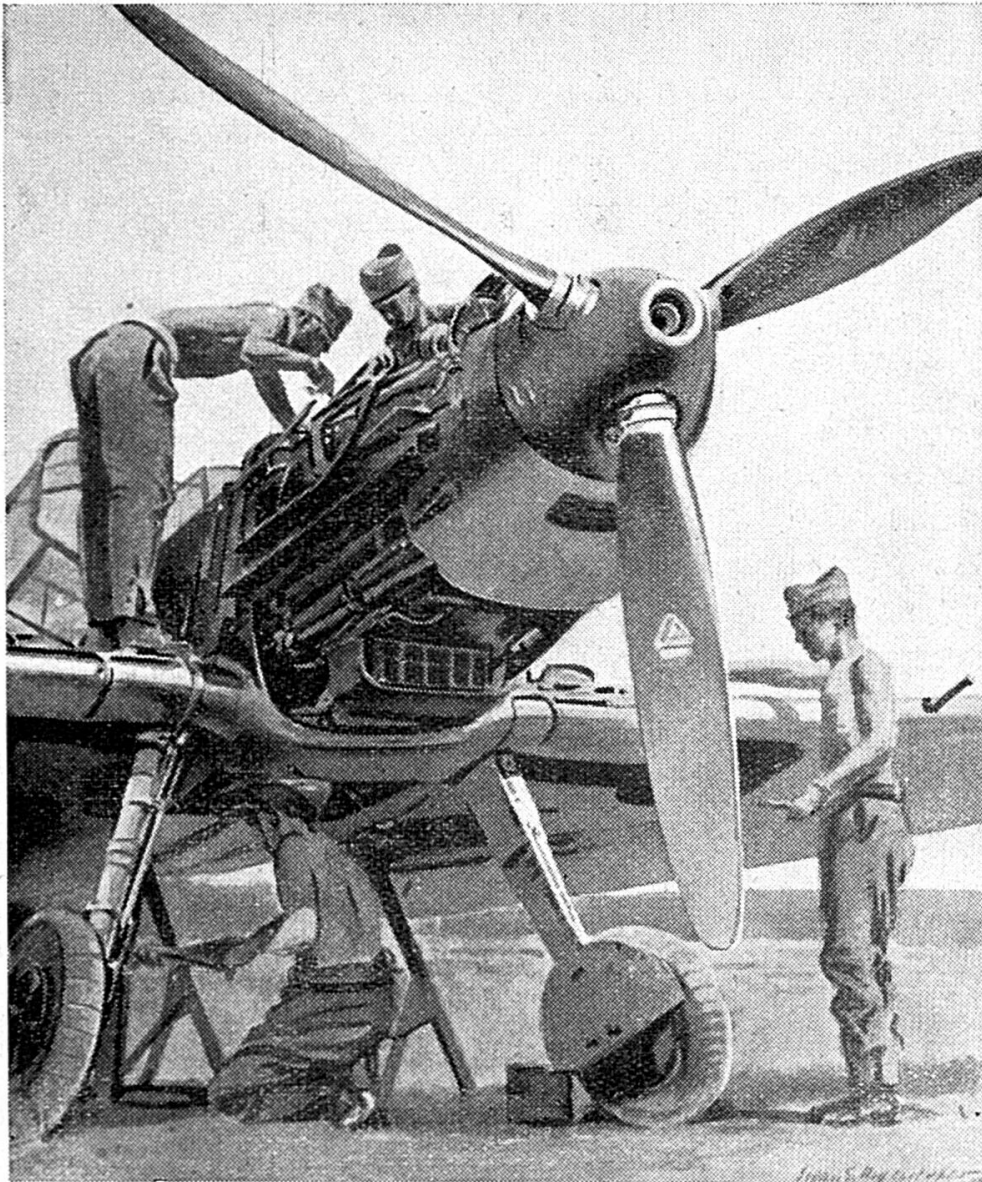
Dès le 2 septembre 1939, au même titre que nos unités terrestres, notre aviation militaire a veillé à la sécurité de notre pays, et le gros effort qu'elle a réalisé n'a pas donné lieu à de nombreux commentaires. En sa qualité d'arme spéciale, notre aviation — sur le plan de la défense nationale — n'a pu être évidemment vulgarisée comme certains auraient pu le souhaiter. Loin de chercher la publicité en leur faveur, nos aviateurs ont accompli leur devoir simplement.

Jusqu'ici, nos officiers aviateurs n'ont guère pris la plume pour conter leurs souvenirs d'escadrille, pour narrer les exercices et les manœuvres auxquels ils ont été soumis. Mais cette lacune a heureusement été comblée. Grâce à l'initiative de deux jeunes officiers, le regretté premier-lieutenant pilote Maurice Schneider, de Genève, et de son camarade André Bieler, de Genève également, le véritable livre de notre aviation militaire suisse est sorti de presse, à la fin de l'année dernière.

*C'est Plein Gaz !*

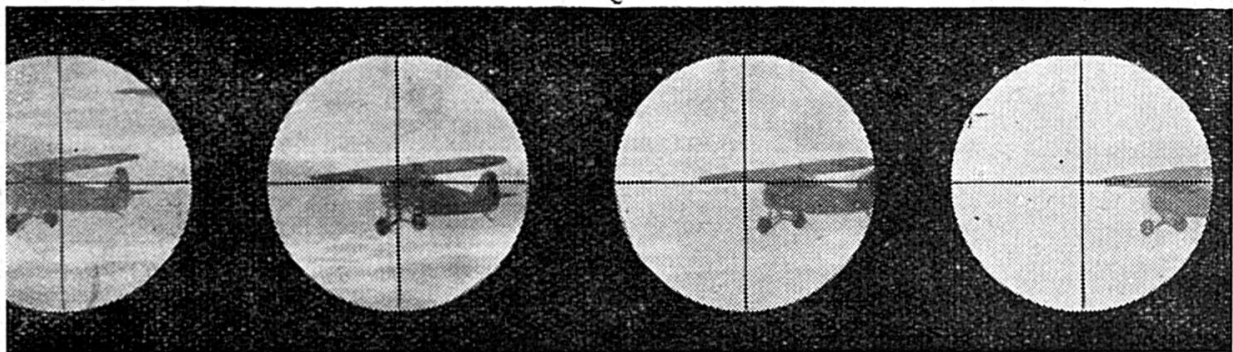
Oeuvre remarquable, ouvrage parfait, *Plein Gaz !* doit être connu de tous ceux qui s'intéressent à notre aviation. Jamais, jusqu'ici, des pages aussi vivantes, dynamiques, attirantes, ne furent consacrées à nos ailes suisses. En collaboration, Maurice Schneider et André Bieler ont édité un album, véritable petit chef-d'œuvre en six couleurs. Maurice Schneider est l'auteur de l'illustration abondante, variée, admirablement composée : 26 aquarelles et de multiples croquis. André Bieler a rédigé une série de petits chapitres de la vie d'une escadrille suisse, autant de tableaux dus à une plume infiniment agréable à suivre, dus

## Notre aviation militaire



Composition tirée du calendrier « *Notre Armée* » (A. Trüb & Cie, Aarau),  
*Revision d'un avion de chasse.*

## Le tir en avion



Vues prises par une mitrailleuse photographique, lors d'un exercice  
de combat aérien. L'avion supposé « ennemi » a été touché.

Censure N° 1, 7116.



également à un officier d'aviation qui a vécu ce qu'il conte, et qui le rapporte avec un don parfait de l'observation et de la narration.

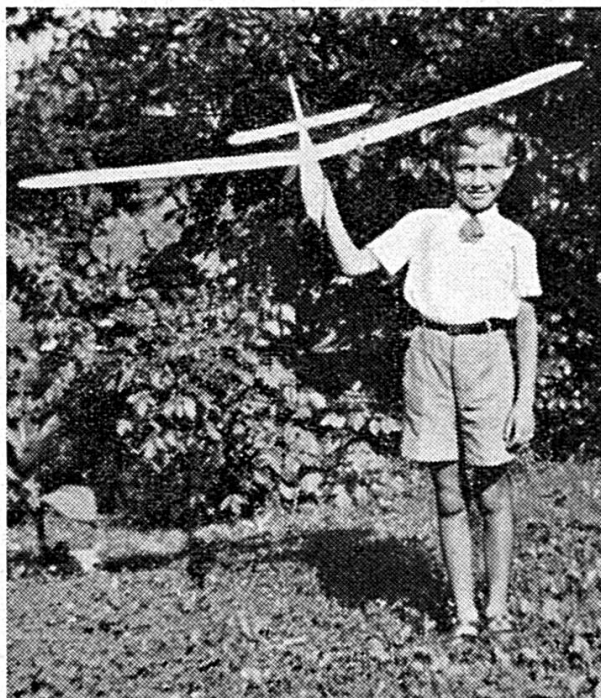
*Plein Gaz!* nous invite à connaître et à apprécier la vie de notre arme de l'air. Ce livre captive, passionne, divertit et instruit. Sous une forme totalement nouvelle, sans craindre l'humour, les auteurs de *Plein Gaz!* donnent une image réelle de notre « cinquième arme ».

Il est fort heureux que notre aviation militaire suisse ait désormais « son livre ». Il faut en recommander la lecture. Et nous le faisons tout spécialement ici, alors que les pages de ce bulletin sont consacrées à la conquête de l'air dans notre pays.

### *L'initiation aux ailes !*

## Les modèles réduits de planeurs

Depuis quelques années, notre jeunesse suisse porte une attention soutenue à la construction des petits modèles réduits de planeurs, construction qui est à la fois un jeu instructif et éducatif, un sport de plein air, et une initiation intelligente à l'avia-



tion. Jadis, dans les écoles professionnelles, dans les collèges scientifiques, où les arts et métiers sont compris dans le programme scolaire, les leçons consacrées aux travaux manuels étaient réservées à la fabrication de tabourets de cuisine, d'étagères et d'autres menus objets utiles à tout appartement. La réalisation de ces travaux manuels ne manquait certes pas d'utilité. Mais il est opportun de « marcher avec son temps ». En 1944, pour développer dans le cerveau de l'enfant le goût de l'invention, la recherche du calcul, la construction des

modèles réduits de planeurs est une formule d'autant plus judicieuse qu'elle joint à l'obligation de la réflexion, un élément récréatif qui ne peut que stimuler le travail des jeunes cerveaux et des mains encore inexpérimentées.